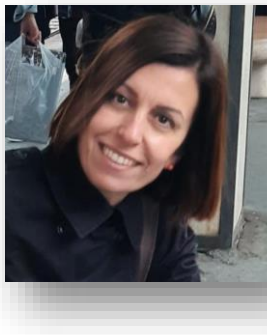


ALESSANDRA PETTINELLI

INFORMAZIONI PERSONALI



Nome Alessandra Pettinelli
Nazionalità Italiana

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date **1 Marzo 2018 – in corso**
Datore di lavoro CLA – Università degli Studi di Perugia
Settore Università
Qualifica Insegnante di Italiano L2 (C.E.L.) – tempo indeterminato
Mansioni Corsi di lingua e cultura italiana per studenti universitari stranieri. Referente per i tirocini del CLA, nello specifico del Progetto t_CLA

Date **15 Giugno 2017 – 28 Febbraio 2018**
Datore di lavoro CLA – Università degli Studi di Perugia
Settore Università
Qualifica Assegnista di ricerca
Mansioni Valutazione dell'efficacia di corsi online nell'apprendimento delle lingue (Progetto miglioramento servizi linguistici). Creazione del corso di lingua italiana A1 in autoapprendimento su piattaforma Moodle

Date **11 Dicembre 2015 – 10 Dicembre 2016**
Datore di lavoro CLA – Università degli Studi di Perugia
Settore Università
Qualifica Insegnante di Italiano L2 (C.E.L.) – tempo determinato (12 mesi)
Mansioni Corsi di lingua e cultura italiana per studenti universitari stranieri

Date **5 Maggio 2014 – 4 Novembre 2015**
Datore di lavoro CLA – Università degli Studi di Perugia
Settore Università
Qualifica Insegnante di Italiano L2 (C.E.L.) – tempo determinato (18 mesi)
Mansioni Corsi di lingua e cultura italiana per studenti universitari stranieri

Date	3 Settembre 2012 – 2 Marzo 2014
Datore di lavoro	CLA – Università degli Studi di Perugia
Settore	Università
Qualifica	Insegnante di Italiano L2 (C.E.L.) – tempo determinato (18 mesi)
Mansioni	Corsi di lingua e cultura italiana per studenti universitari stranieri
Date	8 Maggio – 31 Luglio 2012
Datore di lavoro	CIDIS Onlus
Settore	Associazione no-profit
Qualifica	Docente di Italiano L2
Mansioni	Corso di lingua e cultura italiana per immigrati
Date	Maggio 2012
Datore di lavoro	Scuola Secondaria di I grado B. Bonfigli, San Mariano (PG)
Settore	Scuola Secondaria di I grado
Qualifica	Facilitazione linguistica
Mansioni	Laboratorio linguistico 'Arte e Musei': italiano attraverso storia e storia dell'arte
Date	22 Marzo 2012
Datore di lavoro	Università degli Studi di Macerata
Settore	Università
Qualifica	Formatore per l'insegnamento dell'italiano L2
Mansioni	Corso di aggiornamento in didattica dell'italiano L2: laboratorio di facilitazione del testo, area espressivo-artistica
Date	Marzo – Aprile 2012
Datore di lavoro	Istituto d'Arte B. Di Betto
Settore	Scuola Secondaria di II grado
Qualifica	Docente di lingua e cultura italiana
Mansioni	Percorsi di lingua e cultura italiana nel laboratorio 'Artemisia Gentileschi Pittora'
Date	Febbraio – Marzo 2012
Datore di lavoro	Scuola Secondaria di I grado B. Bonfigli, Corciano (PG)
Settore	Scuola Secondaria di I grado
Qualifica	Percorsi interculturali
Mansioni	'I Perugini': percorsi in lingua italiana per studenti italofoeni e non italofoeni per scoprire Perugia
Date	Febbraio – Marzo 2012
Datore di lavoro	Finanziamento Fondazione Brunello Cucinelli Cashmere (Solomeo, PG)
Settore	Azienda
Qualifica	Docente di lingua e cultura italiana
Mansioni	Laboratorio linguistico-teatrale 'I nostri fazzoletti' per donne adulte italofoeni e non italofoeni
Date	8 Febbraio – 16 Maggio 2012

Datore di lavoro	Comitato Internazionale 8 Marzo – Casa Circondariale di Perugia
Settore	Associazione Culturale / Carcere Di Capanne (PG)
Qualifica	Docente di lingua e cultura italiana
Mansioni	Corso di scrittura per classe plurilingue di detenute italofone e non
Date	22 Ottobre – 19 Novembre 2011
Datore di lavoro	Centro Servizi Volontariato della Provincia Rimini
Settore	Associazione Culturale
Qualifica	Formatore per l'insegnamento dell'italiano L2
Mansioni	Corso di formazione in didattica dell'italiano L2 per insegnanti nell'ambito del progetto "Giro giro tondo com'è bello il mondo"
Date	2009 – 2011 (varie sessioni)
Datore di lavoro	Umbra Institute – Beaver College, Perugia
Settore	Università
Qualifica	Insegnante di lingua italiana L2
Mansioni	Corsi di lingua italiana per studenti americani
Date	2009 – 2011 (varie sessioni)
Datore di lavoro	CLA – Università degli Studi di Perugia
Settore	Università
Qualifica	Insegnante di lingua italiana L2
Mansioni	Corsi di lingua italiana per studenti Erasmus per un totale di 530 ore di insegnamento in aula
Date	2006 – 2010 (varie sessioni)
Datore di lavoro	Associazione Culturale "L'Alfabeto"
Settore	Associazione Culturale
Qualifica	Insegnante di lingua italiana L2
Mansioni	Facilitazione dei linguaggi disciplinari nei percorsi di lingua italiana per studenti non italofoeni frequentanti la scuola dell'obbligo e secondaria di II grado (attività extracurricolari)
Date	5 Dicembre - 21 Dicembre 2007
Datore di lavoro	Università per Stranieri di Perugia
Settore	Università
Qualifica	Insegnante di lingua italiana L2
Mansioni	Supplenza temporanea nei corsi di lingua italiana di livello C1
Date	Sessione novembre 2007
Datore di lavoro	Università per Stranieri di Perugia - CVCL
Settore	Università
Qualifica	Correttore
Mansioni	Correzione e valutazione delle prove di certificazione linguistica CELI
Date	2000 – 2010
Datore di lavoro	Aziende umbre (free lance)
Settore	Privato
Qualifica	Traduttrice freelance
Mansioni	Traduzioni tecniche e letterarie dal tedesco e dall'inglese verso l'italiano

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Data	2006
Istituzione	Università per Stranieri di Perugia
Titolo	Master di I livello in Didattica dell'Italiano come Lingua non Materna (Votazione finale 30/30 e lode)
Mansioni	Indirizzo Glottodidattico. Lingua quadriennale: TEDESCO. Lingua triennale: INGLESE.
Date	Gennaio – marzo 2000
Ente Promotore	CTI, Milano
Tipologia	Istituto di formazione
Titolo	Master in Traduzione Tecnica (informatica e telematica) (Votazione finale: 98/100)
Mansioni	Traduzioni tecniche di ambito informatico e telematico dall'inglese all'italiano e viceversa
Date	Gennaio – giugno 1999
Ente promotore	CST – Università degli Studi di Perugia
Tipologia	Centro di formazione
Qualifica	Qualifica di Guida Turistica
Mansioni	Corso di formazione in storia dell'arte, archeologia, storia, tradizioni, storia della Chiesa, lingua inglese e discipline tecniche turistiche (800 ore)
Data	1999
Istituzione	Università degli Studi di Perugia
Titolo	Laurea in Lingue e Letterature Straniere (Votazione: 110/110 e lode)
Indirizzo	Glottodidattico
Data	1994
Istituto	Liceo Scientifico Statale annesso al Convitto Nazionale di Assisi (PG)
Tipologia	Scuola Secondaria di II grado
Diploma	Diploma di Maturità Scientifica (60/60)

BORSE DI STUDIO E SOGGIORNI ALL'ESTERO

- 2026 (23 – 28 marzo) - Università Uclj (Lyon/Francia) - Erasmus +
- 2025 (14 – 17 gennaio) - Università di Münster (Germania) – Erasmus +
- 2024 (8 – 13 gennaio) - Università di Innsbruck (Austria) – Erasmus +
- 2000 (aprile – giugno) - Parlamento Europeo di Lussemburgo - Tirocinio come borsista presso il servizio di traduzione per le lingue tedesco e inglese
- 1997 (semestre estivo) - Università Friedrich-Alexander di Erlangen-Norimberga - Borsa di Studio Erasmus

CORSI DI AGGIORNAMENTO E FORMAZIONE CONTINUA

- 27 novembre 2010 – ILSA: 'L'acquisizione del lessico nell'apprendimento dell'italiano L2' (6 ore)
- 12–16 luglio 2010 – Scuola di formazione dei docenti d'italiano a stranieri, Università Ca' Foscari Venezia (ITALS): 'Il teatro come laboratorio per l'integrazione linguistica e culturale' (30 ore)
- 21 gennaio – 25 gennaio 2008 – Università per Stranieri di Perugia: Corso di aggiornamento glottodidattico per insegnanti italiani (30+11 ore)
- 4 –17 settembre 2006 – Università per Stranieri di Perugia: Corso per tutor online

COMPETENZE LINGUISTICHE

Madrelingua: Italiano

Altre lingue (secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento):

Lingua	Comprensione scritta	Produzione scritta	Comprensione orale	Parlato
Inglese	C1 – Ottimo	C1 – Ottimo	C1 – Ottimo	C1 – Ottimo

Lingua	Comprensione scritta	Produzione scritta	Comprensione orale	Parlato
Tedesco	C1 – Ottimo	C1 – Ottimo	C1 – Ottimo	C1 – Ottimo

Lingua	Comprensione scritta	Produzione scritta	Comprensione orale	Parlato
Francese	A2 – Elementare	A2 – Elementare	A2 – Elementare	A1 – Elementare

PUBBLICAZIONI

- Pettinelli A. (2025). Esercitare la consapevolezza metalinguistica con l'italiano L2 in contesto accademico. In *consciência metalinguística, ensino e aprendizagem de línguas, Coleção gramática em foco – Volume 6*. Pontes Editore, Campinas/SP (Brasile).
- Pettinelli A., Rauch D. (2023). Il ruolo della funzione 'Feedback' nelle attività di Moodle. *Lingua Culture Mediazioni / Languages Cultures Mediation*, 10(1). Università degli Studi di Milano.
- Pettinelli A., Sola C., Carbone Contra M., Avellini L. (2020). E-learning e futuri studenti in mobilità internazionale. *Riflessioni su aspetti e potenzialità di un corso di lingua italiana. Linguae & – Rivista di lingue e culture moderne*.
- Mugnani C., Pettinelli A. (2012). Rompicapo all'italiana. *Scuola e Lingue Moderne, ANILS*, 8-9/2012.
- Pettinelli A. (a cura di) (2012). *Parole da dentro*. Comitato Internazionale 8 Marzo, Perugia.
Mugnani C., Pettinelli A. (2012). *Caccia al... tesoro*. Perugia 'un tesoro' di città. *Bollettino ITALS*, settembre 2012.
- Luciani S., Pettinelli A. (2012). Quattro passi per Perugia. La città come laboratorio per imparare la lingua italiana. *LEND – Lingua e nuova didattica*, 2 aprile 2012.
- Pettinelli A. (2011). Due proposte di attività didattiche: i verbi riflessivi e gli aggettivi possessivi con i nomi di parentela. *Officina.it n. 17, ALMA Edizioni*, Firenze.
- Luciani S., Pettinelli A. (2011). Quattro passi per Perugia. La città come laboratorio per imparare la lingua italiana. Margiacchi, Perugia.
- Pettinelli A. (2010). Il linguaggio della storia attraverso il teatro. *Diario di un laboratorio linguistico teatrale. Bollettino ITALS*, novembre 2010.
- Pettinelli A., Martini N. (2010). Il teatro come strumento glottodidattico nell'insegnamento del lessico dei manuali di storia. *ITALS n. 23, Guerra*, Perugia.
- Martini N., Pettinelli A. (2008). Il lessico della storia attraverso il teatro. *Atti del Convegno 'Teatro e Didattica delle Lingue Moderne' (Frascati, 12-13 dicembre 2008). Culturiana*, 3-4/2008.
- Comodi A., Pettinelli A. (2007). Il laboratorio teatrale nella classe mistilingue. *Culturiana*, 2-3/2007.

PARTECIPAZIONE A SEMINARI E CONVEGNI

Come relatrice:

- Convegno Internazionale "Riflessione e competenza metalinguistica nel processo di insegnamento e apprendimento" (Università degli Studi di Perugia) 4-5 aprile 2024 e (Università degli Studi di Pisa) 8 aprile 2024
- Incontro internazionale "Il ruolo della consapevolezza metalinguistica nell'apprendimento del Portoghese lingua straniera/O papel da consciência metalinguística na aprendizagem do Português língua estrangeira", sessione "La

consapevolezza metalinguistica e la competenza linguistica/A consciência metalinguística e a competência linguística”, (Università degli Studi di Perugia) 16 marzo 2023

- “Intervento “Il ruolo della funzione feedback nelle attività di Moodle”, XXV Convegno AICLU - Didattica e valutazione delle lingue: prospettive e opportunità digitali” (CLA delle Università di Modena e Reggio Emilia), 23-24 settembre 2021
- Intervento “Fare storia attraverso il teatro”, Les pratiques théâtrales dans l’apprendissage des langues (Università di Grenoble 3), 15-16 novembre 2012
- Intervento “I NOSTRI FAZZOLETTI Workshop linguistico-teatrale interculturale”, Across Languages and Cultures – 4th International Adriatic-Ionian Conference, Venezia, 1-3 settembre 2011
- Intervento “Il teatro d’improvvisazione come strumento nell’insegnamento dell’italiano”, Canadian Studies International Conference 2011, Venezia, 24-26 giugno 2011
- Intervento “Il lessico della storia attraverso il teatro”, Convegno Teatro e Didattica delle Lingue Moderne – Frascati, 12-13 dicembre 2008

Come partecipante:

- Seminario AITI 'Parole lette, parole dette, parole ascoltate: Riflessioni sulla traduzione del testo teatrale', 2010
- XIX Convegno ILSA 'L'acquisizione del lessico nell'apprendimento dell'italiano L2' – Firenze, 27 novembre 2010
- XVI Seminario AICLU 'Didattica delle Lingue in piattaforma e verifica delle competenze' – CLA Perugia, 17-18 novembre 2011

ATTIVITÀ EDITORIALI

Dal 2013: Membro dell'équipe editoriale della rivista *Revista Italiano UERJ* – Universidade do Estado do Rio de Janeiro.

Ai sensi dell'art. 46 e 47 del DPR 445/2000, dichiaro che le informazioni inserite nel mio CV corrispondono a verità, essendo consapevole dell'eventuale applicazione dell'art.76 dello stesso articolo in caso di dichiarazione mendace.

Assisi, 18/05/2026

Dott.ssa Alessandra Pettinelli



Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e del GDPR (UE) 2016/679.

Assisi, 18/05/2026

Dott.ssa Alessandra Pettinelli

